



# CT4i Series

Barcode Printer

Quick Guide  
Kurzanleitung  
Guía Rápida  
Guide Rapide



2nd edition: Jan 2017 Q04832801  
First edition: Mar 2016  
©2017 SATO CORPORATION

### Noise(EMC)standards / EMC-Normen, Geräuschnormen / Estándares de ruido (EMC) / Normes relatives aux interférences (EMC)

FCC PART15B Class B,  
EN55022, EN55024, EN55032,  
CCC, KC

### Safety standards / Sicherheitsstandards / Estándares de seguridad / Normes de sécurité

CB IEC 60950-1, UL60950-1, CSA C22.2,  
EN 60950-1, CCC, KC

### Lärm-Emmissionswert < 70 dB(A)

**RoHS-Richtlinie**  
Wir haben uns verpflichtet, nur Materialien zu verwenden, die keine von der RoHS-Richtlinie betroffenen Substanzen enthalten. Von der RoHS-Richtlinie betroffene Substanzen (6 Stoffe)  
Schwermetalle Chrom ..... 0,1 % oder weniger  
Blei ..... 0,1 % oder weniger  
Quecksilber ..... 0,1 % oder weniger  
Cadmium ..... 0,01 % oder weniger  
Polybromierte Biphenyle(PBB) ..... 0,1 % oder weniger  
Polybromierte Diphenylether(PBDE) ..... 0,1 % oder weniger

Technical Specification		EN
RFID		
Frequency band	13.56 MHz	
Modulation	ASK	
Max. output power	≤23 dBm	
Antenna Gain	-65 dBi	
Technische Daten		DE
RFID		
Frequenzbereich	13.56 MHz	
Modulation	ASK	
Max. Ausgangsleistung	≤23 dBm	
Antennenverstärkung	-65 dBi	
Especificación técnica		ES
RFID		
Banda de frecuencia	13.56 MHz	
Modulación	ASK	
Potencia de salida máx.	≤23 dBm	
Ganancia de antena	-65 dBi	
Spécification technique		FR
RFID		
Bande de fréquence	13.56 MHz	
Modulation	ASK	
Puissance de sortie max.	≤23 dBm	
Gain d'antenne	-65 dBi	
Specifica tecnica		IT
RFID		
Banda di frequenza	13.56 MHz	
Modulazione	ASK	
Max. potenza in uscita	≤23 dBm	
Guadagno dell'antenna	-65 dBi	
Technische specificatie		NL
RFID		
Frequentieband	13.56 MHz	
Modulatie	ASK	
Max. uitgangsvermogen	≤23 dBm	
Antennenversterking	-65 dBi	
Specyfikacja techniczna		PL
RFID		
Pasma częstotliwości	13.56 MHz	
Modulacja	ASK	
Maks. moc wyjściowa	≤23 dBm	
Zysk anteny	-65 dBi	
Especificação técnica		PT
RFID		
Banda de frequências	13.56 MHz	
Modulação	ASK	
Potência máx. de saída	≤23 dBm	
Ganho de Antena	-65 dBi	
Teknisk specifikation		SV
RFID		
Frekvensband	13.56 MHz	
Modulering	ASK	
Max. uteffekt	≤23 dBm	
Antennförstärkning	-65 dBi	
기술 사양		KO
RFID		
주파수 대역	13.56 MHz	
변조	ASK	
최대 출력	≤23 dBm	
안테나 이득	-65 dBi	

## Basic Specifications

### PRINT SPECIFICATIONS

Model name	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Print method	Direct thermal	Direct thermal and Thermal transfer
Head density (Resolution)	CT408i: 203 dpi (8 dots/mm) CT412i: 305 dpi (12 dots/mm) CT424i: 600 dpi (23.6 dots/mm)	

### OPERATING CHARACTERISTICS

<b>Dimensions</b> 198 (W) X 247 (D) X 181 (H) mm (7.8" X 9.7" X 7.1") except protruding parts
<b>Weight</b> 3 kg (6.6 lbs)
<b>Power requirements (AC adapter)</b> (1) Input voltage: AC 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Output: DC 25 V, 2.0 A
<b>Power consumption</b> Input power voltage condition: AC 100 V, 50 Hz 90 W (at 30 % printing ratio)
<b>Environmental conditions (Temperature/Humidity)</b> (1) Operating: 5 - 35 °C (41 - 95 °F), 30 - 80 % RH (non-condensing) (2) Storage: -5 - 60 °C (23 - 140 °F), 30 - 90 % RH (non-condensing)

## Especificaciones Básicas

### ESPECIFICACIONES DE LA IMPRESIÓN

Nombre del modelo	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Método de impresión	Térmica directa	Térmica directa y de Transferencia térmica
Densidad de cabezales (Resolución)	CT408i: 203 ppp (8 puntos/mm) CT412i: 305 ppp (12 puntos/mm) CT424i: 600 ppp (23.6 puntos/mm)	

### CARACTERÍSTICAS DE OPERACIÓN

<b>Dimensiones</b> 198 (An) X 247 (P) X 181 (Al) mm excepto las partes salientes.
<b>Peso</b> 3 kg
<b>Requisitos de alimentación de corriente (Adaptador de CA)</b> (1) Voltaje de entrada: CA 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Salida: CC 25 V, 2.0 A
<b>Consumo de Energía</b> Condiciones de voltaje de entrada de corriente: CA 100 V, 50 Hz 90 W (con 30% impreso)
<b>Condiciones ambientales (Temperatura/ Humedad)</b> (1) En funcionamiento: 5 - 35 °C, 30 - 80 % RH (sin condensación) (2) En almacenaje: -5 - 60 °C, 30 - 90 % RH (sin condensación)

## Wesentliche technische Daten

### DRUCKDATEN

Modellname	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Druckverfahren	Thermodirekt	Thermodirekt und Thermotransfer
Thermokopf-Druckdichte (Auflösung)	CT408i: 203 dpi (8 Punkte/mm) CT412i: 305 dpi (12 Punkte/mm) CT424i: 600 dpi (23.6 Punkte/mm)	

### BETRIEBSDATEN

<b>Abmessungen</b> 198 (B) X 247 (T) X 181 (H) mm, ausgenommen hervorstehende Teile.
<b>Gewicht</b> 3 kg
<b>Spannungsversorgung (Netzadapter)</b> (1) Eingangsspannung: WS 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Ausgangsleistung: DC 25 V, 2.0 A
<b>Leistungsaufnahme</b> Eingangsspannungsbedingungen: WS 100 V, 50 Hz 90 W (bei 30 % Druckverhältnis)
<b>Umgebungsbedingungen (Temperatur/ Luftfeuchtigkeit)</b> (1) Bei Betrieb: 5 - 35 °C, 30 - 80 % rel. F. (nicht kondensierend) (2) Bei Lagerung: -5 - 60 °C, 30 - 90 % rel. F. (nicht kondensierend)

## Spécifications de base

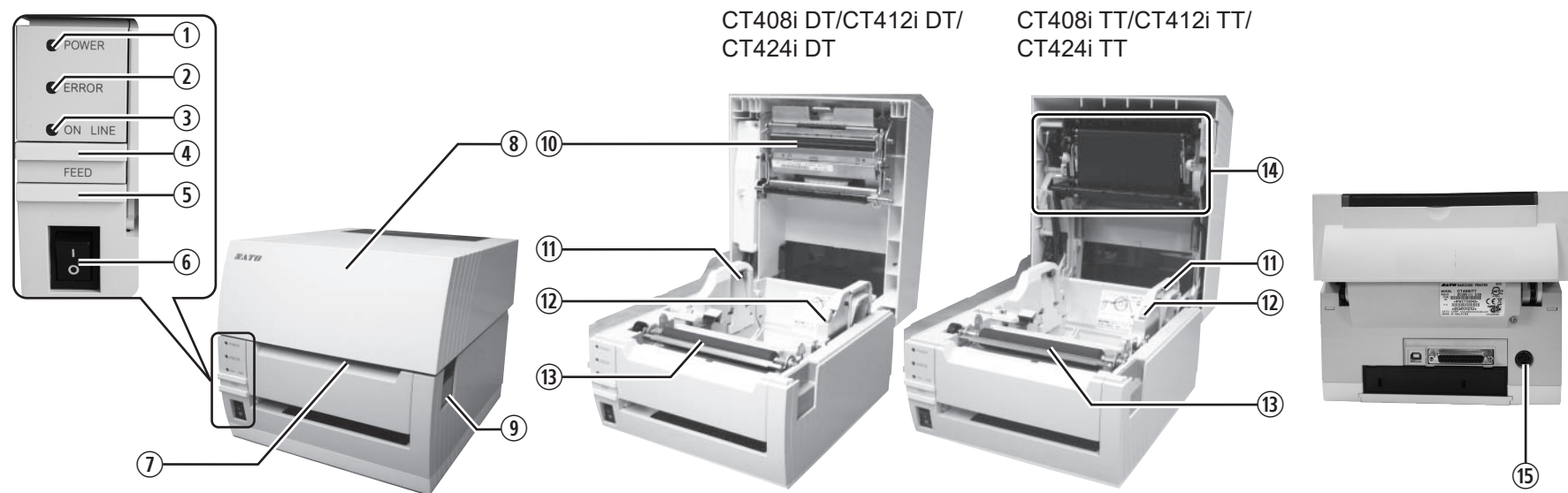
### SPECIFICATIONS D'IMPRESSION

Nom du modèle	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Méthode d'impression	Thermique direct	Thermique direct et Transfert thermique
Densité de la tête (Résolution)	CT408i: 203 dpi (8 points/mm) CT412i: 305 dpi (12 points/mm) CT424i: 600 dpi (23.6 points/mm)	

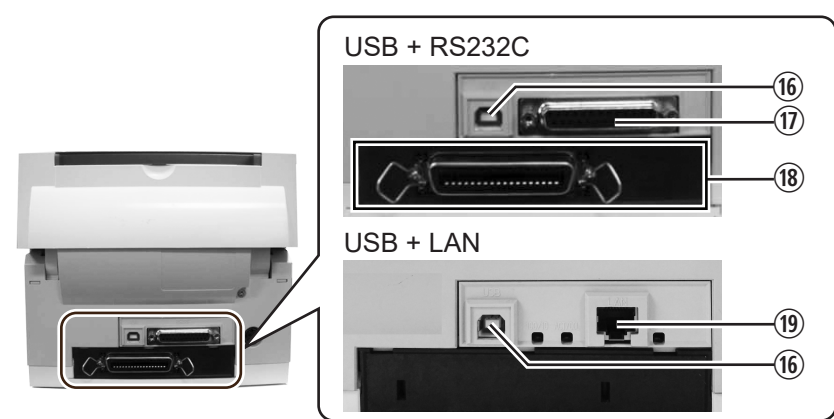
### CARACTERISTIQUES DE FONCTIONNEMENT

<b>Dimensions</b> 198 (L) X 247 (P) X 181 (H) mm sans les parties saillantes
<b>Poids</b> 3 kg
<b>Spécifications pour l'alimentation électrique (Adaptateur secteur)</b> (1) Tension d'entrée: CA 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Sortie: CC 25 V, 2.0 A
<b>Puissance consommée</b> Spécification sur la tension d'alimentation: CA 100 V, 50 Hz 90 W (à 30 % taux d'impression)
<b>Conditions d'utilisation (Température / Humidité)</b> (1) En service: 5 - 35 °C, hygrométrie 30 - 80 % (sans condensation) (2) En stockage: -5 - 60 °C, hygrométrie 30 - 90 % (sans condensation)

# CT4i Series

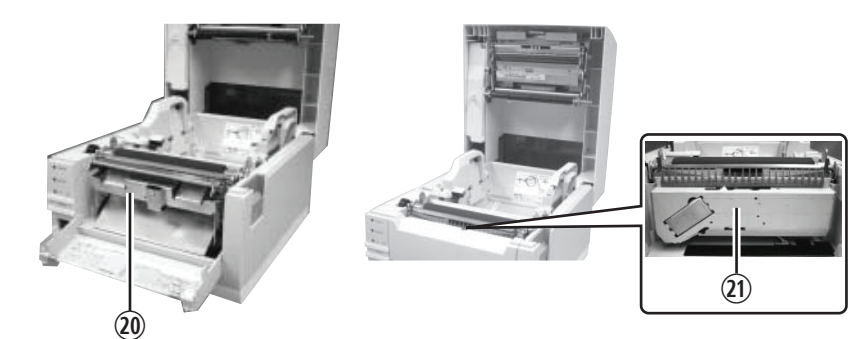


### Interface / Schnittstelle / Interfaz / Interface

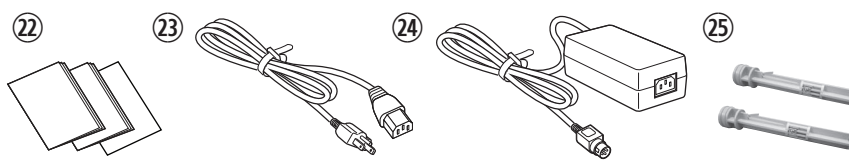


- Turn off the power before connecting the interface cable to the printer.
- Vor dem Aufstecken des Schnittstellenkabels den Drucker ausschalten.
- Apague la corriente antes de conectar el cable de interfaz a la impresora.
- Couper l'alimentation avant de brancher le câble d'interface à l'imprimante.

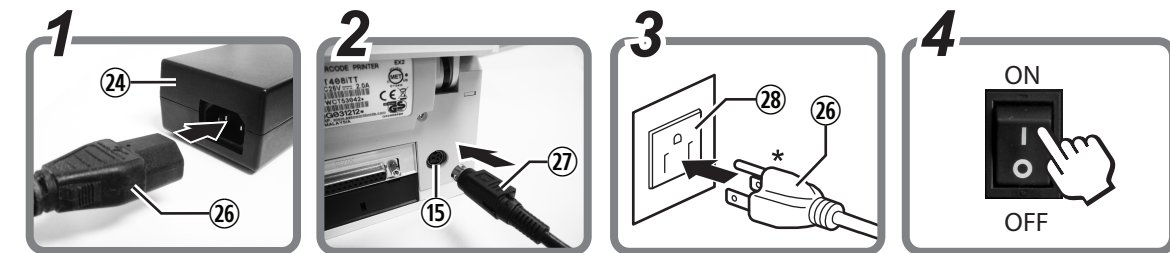
### Options / Optional / Opciones / Options



### Accessories / Zubehör / Accesorios / Accessoires



### Turning on the Power / Einschalten des Stroms Encendido de la alimentación / Mise sous tension



- \* The shape of power plug varies depending on the region in which it was purchased.
- \* Die Form der Stecker kann je nach Land unterschiedlich sein.
- \* La forma de la toma de corriente puede ser distinta si la impresora es adquirida en una región diferente.
- \* La forme de la prise secteur varie en fonction du pays ou a été achetée la machine.

Use only the specified AC adapter.  
Manufacturer: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Model name: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V  
Verwenden Sie den angegebenen Netzadapter.  
Hersteller: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Modellname: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V  
Utilice únicamente el adaptador de CA especificado.  
Fabricante: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Nombre del modelo: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V  
Utilisez uniquement l'adaptateur C.A. indiqué.  
Fabricant: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Nom du modèle: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

### Names of Parts

- POWER indicator
  - ERROR indicator
  - ON LINE indicator
  - ON LINE button
  - FEED button
  - Power switch
  - Media discharge outlet
  - Top cover
  - Cover open/close latch
  - Print head
  - Media holder
  - Media guide slide lever
  - Platen roller
  - Ribbon unit
  - DC input connector
- Interface**
- USB connector (Type B)
  - RS-232C connector
  - Optional interface module (USB+RS232C model only)
  - LAN connector
- Options**
- Dispenser unit
  - Cutter unit
- Accessories**
- Quick guide, Safety instructions, Global Warranty Program leaflet
  - AC power cord
  - AC adapter
  - Core adapters (TT model only)
- Others**
- AC power plug
  - DC plug
  - AC outlet
- Symbol**
- :Direct current

### Bezeichnung der Teile

- POWER-Anzeige
  - ERROR-Anzeige
  - ON LINE-Anzeige
  - ON LINE-Taste
  - FEED-Taste
  - Netzschalter
  - Etikettenauswurf
  - Obere Abdeckung
  - Verriegeln zum Öffnen/Schließen des Abdeckungs
  - Druckkopf
  - Etikettenhalter
  - Schiebehebel für die Etikettenführung
  - Druckplattenwalze
  - Farbbandeneinheit
  - Gleichstromanschluss
- Schnittstelle**
- USB-Buchse (Typ B)
  - RS-232C-Buchse
  - Optionale Schnittstellenmodul (USB+RS232C-Modell nur)
  - LAN-Buchse
- Optional**
- Spendeeinheit
  - Schneideeinheit
- Zubehör**
- Kurzanleitung, Sicherheitshinweise, Weltweite garantie
  - Netzkabel
  - Netzadapter
  - Kernadapter (TT-modell nur)
- Anderen**
- Netzstecker
  - Gleichstromstecker
  - Netzsteckdose
- Symbol**
- :Gleichstrom

### Nombre de las Partes

- Indicador POWER
  - Indicador ERROR
  - Indicador ON LINE
  - Tecla ON LINE
  - Tecla FEED
  - Interruptor de corriente
  - Salida de etiquetas
  - Cubierta superior
  - Palanca de apertura/cierre de la cubierta
  - Cabezal de impresión
  - Soporte del rollo de papel
  - Palanca de deslizamiento de la guía del papel
  - Rodillo de platina
  - Unidad de papel de transferencia
  - Conector de entrada CC
- Interfaz**
- Conector USB (Tipo B)
  - Conector RS-232C
  - Módulo de interfaz opcional (único modelo USB+RS232C)
  - Conector LAN
- Opciones**
- Unidad del dispensador
  - Unidad del cortador
- Accesorios**
- Guía rápida, Instrucciones de seguridad, Especificaciones de garantía
  - Cable de alimentación
  - Adaptador de CA
  - Adaptadores de núcleo (único modelo TT)
- Otros**
- Enchufe de CA
  - Enchufe de CC
  - Tomacorriente de CA
- Simbolo**
- :Corriente directa

### Nom des pièces

- Indicateur à POWER
  - Indicateur à ERROR
  - Indicateur à ON LINE
  - Bouton ON LINE
  - Bouton FEED
  - Interrupteur d'alimentation
  - Sortie Étiquette
  - Capot supérieur
  - Loquet d'ouverture/fermeture du capot
  - Tête d'impression
  - Porte-support en rouleau
  - Lever coulissant de guidage du support
  - Rouleau de platine
  - Unité de ruban
  - Borne d'entrée CC
- Interface**
- Connecteur USB (Type B)
  - Connecteur RS-232C
  - Module d'interface en option (seulement modèle USB+RS232C)
  - Connecteur LAN

- Options**
- Unité de distributeur
  - Unité de massicot
- Accessoires**
- Guide rapide, Consignes de sécurité, Brochure "programme de garantie"
  - Cordon d'alimentation secteur
  - Adaptateur secteur
  - Adaptateurs de noyau (seulement modèle TT)
- Autres**
- Fiche CA
  - Fiche CC
  - Prise CA
- Symbole**
- :Courant direct





# CT4i Series

Barcode Printer

Guida Rapida

Beknopte handleiding

Skrócona instrukcja obsługi

Guia Rápido

Snabbguide

퀵 가이드



## Specifiche di base

### SPECIFICHE DI STAMPA

Nome del modello	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Metodo di stampa	Termica diretta	Termico diretto e Trasferimento termico
Densità testa (Risoluzione)	CT408i: 203 dpi (8 punti/mm) CT412i: 305 dpi (12 punti/mm) CT424i: 600 dpi (23,6 punti/mm)	

### CARATTERISTICHE DI FUNZIONAMENTO

Dimensioni	198 (L) X 247 (P) X 181 (A) mm escluse le parti sporgenti
Peso	3 kg
Requisiti di alimentazione (Adattatore CA)	(1) Tensione di ingresso: CA 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Tensione di uscita: CC 25 V, 2,0 A
Potenza assorbita	Condizione tensione di alimentazione in ingresso: CA 100 V, 50 Hz 90 W (al 30% del rapporto di stampa)
Condizioni ambientali (Temperatura/Umidità)	(1) Di funzionamento: 5 - 35 °C, 30 - 80 % di umidità relativa (senza condensa) (2) Stoccaggio: -5 - 60 °C, 30 - 90 % di umidità relativa (senza condensa)

## Basisspecificaties

### AfDRUKSPECIFICATIES

Modelnaam	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Afdrukmethod	Direct thermisch	Direct thermisch en Thermische overdracht
Kop dichtheid (Resolutie)	CT408i: 203 dpi (8 stippen/mm) CT412i: 305 dpi (12 stippen/mm) CT424i: 600 dpi (23,6 stippen/mm)	

### WERKINGSKENMERKEN

Afmetingen	198 (B) X 247 (D) X 181 (H) mm behalve onderdelen die uitsteken
Gewicht	3 kg
Stroomvereisten (Netadapter)	(1) Ingangsspanning: AC 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Uitgangsspanning: DC 25 V, 2,0 A
Stroomverbruik	Ingangsstroom spanning conditie: AC 100 V, 50 Hz 90 W (bij 30 % afdrukverhouding)
Omgevingscondities (Temperatuur/Luchtvochtigheid)	(1) In werking: 5 - 35 °C, 30 - 80 % RH (niet-condenserend) (2) In opslag: -5 - 60 °C, 30 - 90 % RH (niet-condenserend)

## Podstawowe dane techniczne

### DANE TECHNICZNE DRUKU

Nazwa modelu	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Metoda druku	Bezpośredni druk termiczny	Bezpośredni druk termiczny i Termotransferowy
Gęstość głowicy (Rozdzielczość)	CT408i: 203 dpi (8 pkt/mm) CT412i: 305 dpi (12 pkt/mm) CT424i: 600 dpi (23,6 pkt/mm)	

### DANE OPERACYJNE

Wymiary	198 (szer.) X 247 (szer.) X 181 (wys.) mm bez wystających części
Waga	3 kg
Wymagania dotyczące zasilania (Zasilacz sieciowy)	(1) Napięcie wejściowe: AC 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Wydajność: DC 25 V, 2,0 A
Zużycie prądu	Przy napięciu wejściowym: AC 100 V, 50 Hz 90 W (przy współczynniku druku 30 %)
Warunki środowiskowe (Temperatura/Wilgotność)	(1) Działanie: 5 - 35 °C, wilgotność względna 30 - 80 % (bez kondensacji) (2) Przechowywanie: -5 - 60 °C, wilgotność względna 30 - 90 % (bez kondensacji)

## Standard acustici (EMC) / Storingnormen (EMC) / Normy dotyczące hałasu (EMC) / Padrões de emissão de ruído (EMC) / Störningar (EMC) standarder / 노이즈 (EMC) 표준

FCC PART15B Class B, EN55022, EN55024, EN55032, CCC, KC

## Standard di sicurezza / Veiligheidsnormen / Standardy bezpieczeństwa / Padrões de segurança / Säkerhetsstandarder / 안전표준

CB IEC 60950-1, UL60950-1, CSA C22.2, EN 60950-1, CCC, KC

## Especificações Básicas

### ESPECIFICAÇÕES DA IMPRESSÃO

Nome do modelo	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Método de impressão	Térmica direta	Térmica direta e Transferência térmica
Densidade do cabeçote (Resolução)	CT408i: 203 ppp (8 pontos/mm) CT412i: 305 ppp (12 pontos/mm) CT424i: 600 ppp (23,6 pontos/mm)	

### CARACTERÍSTICAS OPERACIONAIS

Dimensões	198 (L) X 247 (P) X 181 (A) mm exceto as partes salientes.
Peso	3 kg
Requisitos de alimentação de energia (Transformador de CA)	(1) Voltagem: CA 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Saída: CC 25 V, 2,0 A
Consumo de Energia	Condições de voltagem de alimentação de energia: CA 100 V, 50 Hz 90 W (com 30% de impressão)
Condições ambientais (Temperatura/ Humidade)	(1) Funcionamento: 5 - 35 °C, 30 - 80 % HR (sem condensação) (2) Armazenamento: -5 - 60 °C, 30 - 90 % HR (sem condensação)

## Generella specifikationer

### SKRIVARSPECIFIKATIONER

Modelnamn	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
Utskriftsmetod	Direkt termisk	Direkt termisk och Termisk överföring
Huvuddensitet (Upplösning)	CT408i: 203 dpi (8 punkter/mm) CT412i: 305 dpi (12 punkter/mm) CT424i: 600 dpi (23,6 punkter/mm)	

### DRIFTEGENSKAPER

Mått	198 (B) X 247 (D) X 181 (H) mm förutom utskjutande delar
Vikt	3 kg
Krav för kraftförsörjning (AC-adapter)	(1) Inspänning: AC 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) Uteffekt: DC 25 V, 2,0 A
Strömförbrukning	Inspänning: AC 100 V, 50 Hz 90 W (vid 30% utskrift)
Miljövillkor (Temperatur/Luftfuktighet)	(1) Drift: 5 - 35 °C, 30 - 80 % RH (icke ledande) (2) Förvaring: -5 - 60 °C, 30 - 90 % RH (icke ledande)

## 기본 사양

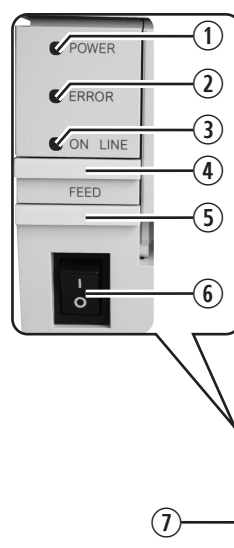
### 인쇄

모델명	CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT	CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT
인쇄 방식	감열	감열 및 열전사
헤드 밀도 (해상도)	CT408i: 203 dpi (8 dots/mm) CT412i: 305 dpi (12 dots/mm) CT424i: 600 dpi (23.6 dots/mm)	

### 동작 환경

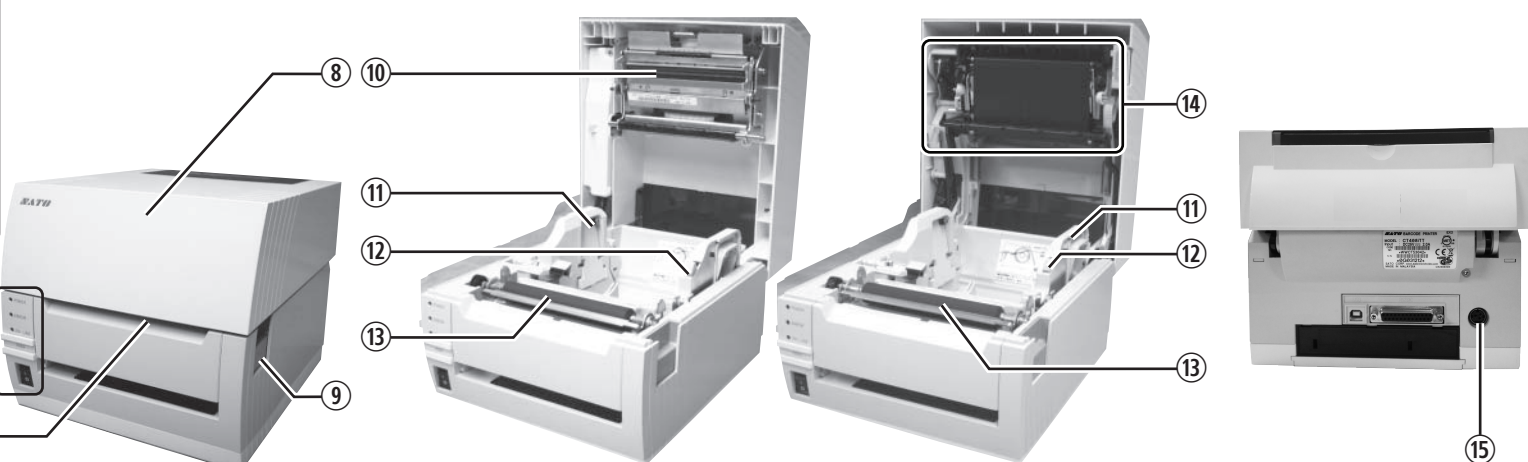
치수	198 (W) X 247 (D) X 181 (H) mm 돌출부는 제외
중량	3 kg
전원 사양 (AC 어댑터)	(1) 입력전압: AC 100 - 240 V, ±10 %, 50 - 60 Hz (2) 출력: DC 25 V, 2,0 A
소비전력	입력전압 조건: AC 100 V, 50 Hz 90 W (30 % 인쇄 비율에서)
환경 조건 (온도/습도)	(1) 조작 환경: 5 - 35 °C, 30 - 80 % RH (단, 결로가 없을 것) (2) 보관 환경: -5 - 60 °C, 30 - 90 % RH (단, 결로가 없을 것)

## CT4i Series

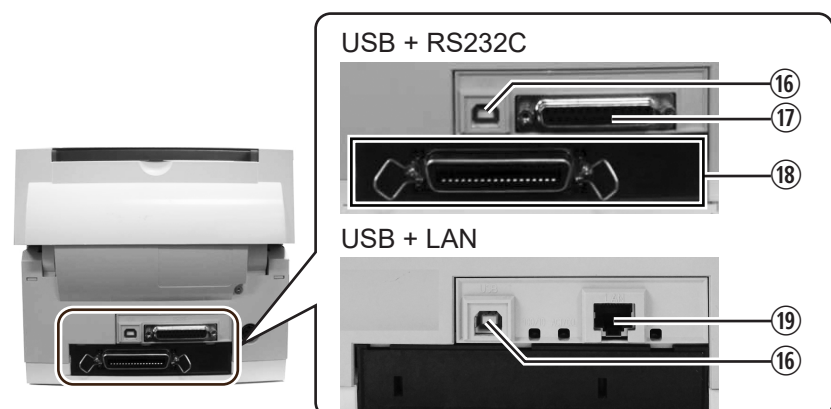


CT408i DT/CT412i DT/CT424i DT

CT408i TT/CT412i TT/CT424i TT

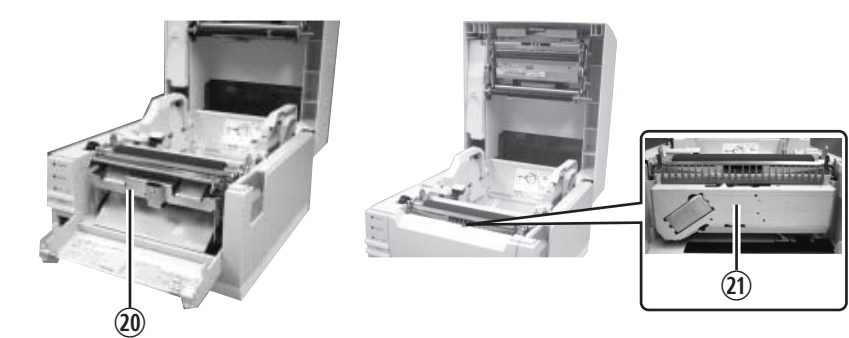


### Interfaccia / Interface / Interfejs / Interface / Gränssnitt / 인터페이스

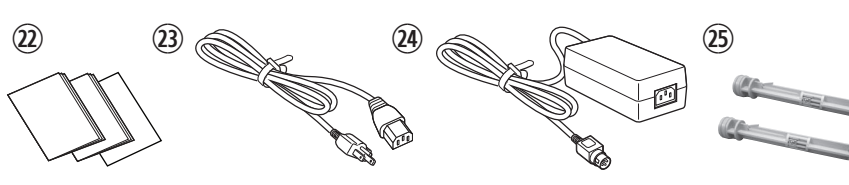


- Spegner l'alimentazione prima di collegare il cavo di interfaccia alla stampante.
- Zet de printer uit voordat u de interfacekabel op de printer aansluit.
- Wyłączyć zasilanie przed podłączeniem kabla interfejsu do drukarki.
- Desligue a energia antes de conectar o cabo de interface na impressora.
- Slå av strömmen före anslutning av gränssnittskabel till skrivaren.
- 인터페이스 케이블을 연결하기 전에 전원을 꺼주세요.

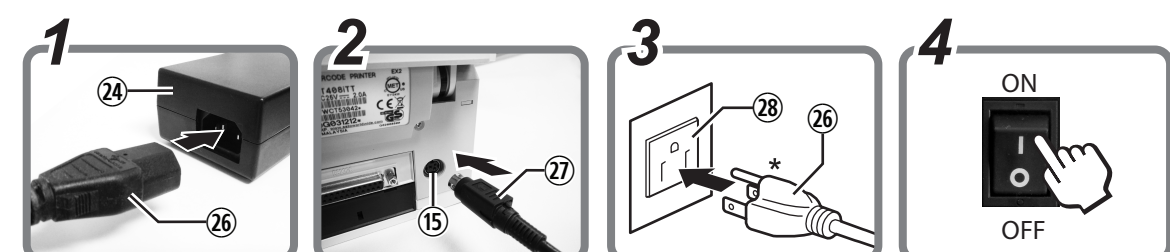
### Opzioni / Opties / Opcje / Opcionais / Alternativ / 옵션



### Accessori / Accessoires / Akcesoria / Acessórios / Tillbehör / 부속품



### Accensione / De stroom inschakelen / Włączanie zasilania / Ligando a Energia / Sätta på strömmen / 전원 켜기



- \* La forma della spina di alimentazione varia a seconda della regione in cui è stato acquistato.
- \* De vorm van de stekker hangt af van de regio waar u deze gekocht heeft.
- \* Kształt wtyczki zasilania różni się w zależności od regionu, w którym dokonano zakupu.
- \* O formato do plugue de energia pode ser diferente se a impressora for comprada em outra região.
- \* Formen på kontakten varierar beroende på region där inköp skedde.
- \* 다른 지역에서 구입한 경우에는 전원 플러그의 모양이 다를 수 있습니다.

Usare solo l'apposito adattatore CA.  
Produttore: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Nome del modello: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

Gebruik alleen de vermelde netadapter.  
Fabrikant: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Modelnaam: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

Używać tylko określonego zasilacza sieciowego.  
Producent: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Nazwa modelu: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

Utilize apenas o transformador de CA especificado.  
Fabricante: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Nome do modelo: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

Använd endast angiven AC-adapter.  
Tillverkare: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
Modellnamn: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

지정된 AC 어댑터만을 사용하십시오.  
제 조업체: Lead Year Enterprise Co.,Ltd.  
모델명: TG-5011-25V-ES / TG15-5011-25V

## Nomi delle parti

- Indicatore POWER
  - Indicatore ERROR
  - Indicatore ON LINE
  - Tasto ON LINE
  - Tasto FEED
  - Interruttore di Alimentazione
  - Uscita di scarico dei media
  - Coperchio superiore
  - Leva di apertura/chiusura del coperchio
  - Testina di stampa
  - Supporto per materiale di stampa
  - Leva di scorrimento guida del materiale da stampa
  - Rullo premiscarta
  - Unità nastro
  - Connettore ingresso CC
- Interfaccia**
- Connettore USB (Tipo B)
  - Connettore RS-232C
  - Modulo di interfaccia opzionale (unico modello USB+RS232C)
  - Connettore LAN
- Opzioni**
- Unità Dispensatore
  - Unità taglierina
- Accessori**
- Guida rapida, Istruzioni di sicurezza, Opuscolo del programma di garanzia globale
  - Cavo di alimentazione CA
  - Adattatore CA
  - Adattatori nucleo (unico modello TT)
- Altri**
- Spina di alimentazione CA
  - Spina di alimentazione CC
  - Presse di alimentazione CA
- Simbolo**
- :Corrente continua

## Namen van onderdelen

- POWER lampje
  - ERROR lampje
  - ON LINE lampje
  - Knop ON LINE
  - Knop FEED
  - Aan/uitschakelaar
  - Uitgang voor papierinvoer
  - Bovenklep
  - Pal voor beschermkap open/dicht
  - Printkop
  - Papierhouder
  - Schuifhendel papierhouder
  - Tegendrukrol
  - Lintgedeelte
  - Aansluiting DC-ingang
- Interface**
- USB-aansluiting (Type B)
  - RS-232C-aansluiting
  - Optionele interface module (Alleen USB+RS232C model)
  - LAN-aansluiting
- Opties**
- Dispenser
  - Snijeenheid
- Accessoires**
- Beknopte handleiding, Beknopte handleiding, Veiligheidsinstructies, Brochure met wereldwijd garantieprogramma
  - Netstroomnoer
  - Netadapter
  - Kernadapters (Alleen TT model)
- Anderen**
- Stroomstekker
  - DC-stekker
  - Stopcontact
- Symbool**
- :Gelijkstroom

## Nazwy części

- Wskaźnik POWER
  - Wskaźnik ERROR
  - Wskaźnik ON LINE
  - Przycisk ON LINE
  - Przycisk FEED
  - Włącznik zasilania
  - Otwór wyjściowy nośnika
  - Pokrywa górna
  - Zatrask otwierania/zamykania pokrywy
  - Głowica drukująca
  - Uchwyt etykiety
  - Przesuwana dzwignia uchwytu etykiety
  - Walki poligraficzne
  - Moduł taśmy termotransferowej
  - Gniazdo zasilania DC
- Interfejs**
- Złącze USB (Typ B)
  - Złącze RS-232C
  - Opcjonalne moduł interfejsu (jedyny model USB+RS232C)
  - Złącze LAN
- Opcje**
- Moduł podajnika
  - Moduł obcinaka
- Akcesoria**
- Skrócona instrukcja obsługi, Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa, Broszura Globalny program gwarancyjny
  - Przewód zasilający
  - Zasilacz sieciowy
  - Adaptory rdzenia rolki (jedyny model TT)
- Inni**
- Wtyczka zasilania prądem zmiennym
  - Wtyczka zasilania prądem stałym
  - Gniazdo elektryczne
- Symbol**
- :Prąd stały

## Nome das Partes

- Indicador POWER
  - Indicador ERROR
  - Indicador ON LINE
  - Tecla ON LINE
  - Tecla FEED
  - Interruptor de alimentação
  - Saída de etiquetas
  - Tampa superior
  - Patilha de abrir/fechar a tampa
  - Cabeça de impressão
  - Suporte de papel
  - Alavanca de desliza do suporte de papel
  - Roiete de placa
  - Unidade da fita
  - Conector de entrada CC
- Interface**
- Conector USB (Tipo B)
  - Conector RS-232C
  - Módulo de interface opcional (único modelo USB+RS232C)
  - Conector LAN
- Opcionais**
- Unidade de dispensador
  - Unidade de cortador
- Acessórios**
- Guia rápido, Instruções de Segurança, Folheto-GWP (Potencial de Aquecimento Global)
  - Cabo de alimentação
  - Transformador CA
  - Adaptadores de núcleo (único modelo TT)
- Outros**
- Ficha CA
  - Ficha CC
  - Tomada CA
- Simbolo**
- :Corrente continua

## Delarnas namn

- POWER-indikator
  - ERROR-indikator
  - ON LINE-indikator
  - ON LINE-knapp
  - FEED-knapp
  - Strömbrytare
  - Uttag för media
  - Övre lucka
  - Skydd öppna/stänga spärr
  - Skrivarhuvud
  - Mediahållare
  - Mediahållare skjutspek
  - Valsrulle
  - Värmeöverföringsband enhet
  - Likströmkontakt
- Gränssnitt**
- USB-kerbiter (Typ B)
  - RS-232C-kontakt
  - Valfri gränssnittsmodul (USB+RS232C modellen)
  - LAN-kontakt
- Alternativ**
- Etikettdispenser
  - Klipparenhet
- Tillbehör**
- Snabbguide, Säkerhetsinstruktioner, Globalt garantiprogrambroschyr
  - AC-strömkabel
  - AC-adapter
  - Kärnadaptrar (TT modellen)
- Andra**
- ELkontakt
  - DC-kontakt
  - DC-uttag
  - AC-kontakt
- Symbol**
- :Likström

## 각부의 명칭

- POWER 표시등
  - ERROR 표시등
  - ON LINE 표시등
  - ON LINE 버튼
  - FEED 버튼
  - 전원 스위치
  - 용지 배출구
  - 탑 커버
  - 스키드 스프링/스키드 스프링
  - 스키드 스프링
  - 미디어 홀더
  - 미디어 홀더 스킷스팩
  - 발스릴
  - 열전달 밴드 장치
  - 직류 전원 콘택트
- 인터페이스**
- USB 커넥터 (타입 B)
  - RS-232C 커넥터
  - 선택적 인터페이스 모듈 (USB+RS232C 모델 만)
  - LAN 커넥터
- 옵션**
- 디스펜서 유닛
  - 커파 유닛
- 부속품**
- 퀵 가이드, 안전 지시서, 글로벌 보증서
  - AC 전원 코드
  - AC 어댑터
  - 코어 어댑터 (TT 모델 만)
- 기타**
- AC 전원 플러그
  - DC 플러그
  - AC 콘센트
- 기호**
- :직류